

受講生募集



医療通訳ボランティア基礎研修

岐阜県医療通訳ボランティア幹旋事業について

岐阜県国際交流センターでは、日本語が不自由な外国人の皆様が、安心して医療機関を受診することができるよう、医療機関の依頼に応じて、一定レベル以上の知識・技術を持った医療通訳ボランティアを幹旋するシステムを運営しております。また、新たな人材の発掘及び育成を図るための基礎研修を実施しています。



社会生活に必要なポルトガル語、中国語、ベ

トナム語、タガログ語、日本語を十分に理解

できる語学能力があり、医療通訳にご興味のある方はぜひお申込みください。(定員20名)

とき

[講義]1日目 2024年11月30日(土)10:15-12:00、13:00-14:30

[講義]2日目 2024年12月1日(日)10:00-12:30

[実技]3日目 2024年12月22日(日)13:30-16:00

受講料

無料

ところ

[講義]オンライン(Zoom)

[実技]中部学院大学 各務原キャンパス南棟1205教室 (各務原市那加甥田町30-1)

対象言語

ポルトガル語、中国語、タガログ語、ベトナム語

詳細は裏面へ

ぎ ふ けん ない い りょう づう やく かつ どう か き がい どう かた
 岐阜県内で医療通訳ボランティアとして活動でき、下記のいずれかに該当する方

たい しょう げん ご ぼ ご に ほん ご に ほん ご の う り よ く し けん い
 ○対象言語のいずれかを母語とし、日本語のレベルが日本語能力試験(JLPT)N2以
 じょう そう どう がい こく じん かた
 上に相当する外国人の方

たい しょう げん ご かい わ に ほん じん かた
 ○対象言語のいずれかで会話ができる日本人の方

ぎ ふ けん い りょう づう やく あっ せん じ ぎ よう どう ろ く かた
 ○岐阜県医療通訳ボランティア斡旋事業に登録している方

たい しょう しゃ
対象者

けん しゅう ない よう
研修内容

こう ぎ に ほん ご
 (講義は日本語
 おこな
 で行います)

に ち め が つ に ち ど
【1日目】11月30日(土) :

い り ょ う づ う や く し ゃ や く わ り こ こ ろ え に ほん い り ょ う せ い ど か ん き そ ち し き
 医療通訳者としての役割と心得、日本の医療制度に関する基礎知識

に ち め が つ つ い た ち に ち
【2日目】12月1日(日) :

し ん たい し く し っ か ん き そ ち し き
 身体の仕組みと疾患の基礎知識など

に ち め が つ に ち に ち
【3日目】12月22日(日) :

ろーるぷれい づう じ じ し ゅ う つ か じ っ さ い つ う や く れん し ゅ う
 ロールプレイ通訳実習・・・シナリオを使って、実際に通訳を練習します。

い か そ う し ん
 メール・・・以下の1～8を gic@gic.or.jp まで送信してください。

し め い じ ゅ う し ゃ け い た い ばん ご う
 1 氏名(ふりがな) 2 住所 3 携帯番号 4 E-mail

ぼ ご ご ち ゅ う ご く ご ご に ほん ご た
 5 母語:ポルトガル語、中国語、タガログ語、ベトナム語、日本語、その他()

つ う や く げ ん ご ご ち ゅ う ご く ご ご
 6 通訳言語:ポルトガル語、タガログ語、中国語、ベトナム語

い り ょ う づ う や く ぼ し ゃ
 7 医療通訳をしたことはありますか? はい(場所:) or いいえ

に ほん ご ぼ ご に ほん ご の う り よ く し けん そ う どう そ う どう
 8 日本語のレベル(母語)・(日本語能力試験N1に相当)・(N2に相当)

き に ゅ う こ じん じ ょ う ほう い り ょ う づ う や く か ん け い れん ら く い が い り ょ う
 ※記入いただいた個人情報、医療通訳関係の連絡以外には利用しません。

もう し こ み ほう ほう
申込方法

もう し こ み し め き り
申込締切

ねん が つ に ち げ つ
 2024 年 11 月 25 日(月)まで

と い あ わ さ き こう え き ざ い だ ん ほう じ ん き ふ けん こ く さい こう り ゅ う た ん どう さ どう
 問合せ先:公益財団法人 岐阜県国際交流センター 担当 佐藤

ぎ ふ し や な が せ ど お り ぎ ふ ち ゅ う に ち
 〒500-8875 岐阜市柳ヶ瀬通1-12 岐阜中日ビル 2F

し ゅ さい こう え き ざ い だ ん ほう じ ん き ふ けん こ く さい こう り ゅ う
 主催:公益財団法人 岐阜県国際交流センター

